

課程設計提要

一般而言，在美國的中文學校，同年級學生的中文程度常常不盡相同甚至有相當的差距。如果全班教學進度統一，學生學習進步神速並且學得愉快，是每位老師的夢想也是課程設計的目標。美洲華語課本內容取材豐富，使課程設計富有彈性並且容易調整。本冊一共十課，每課 10 頁，每課自成一單元並有字卡、18 頁的作業和 DVD 光碟中的打字練習，以配合課堂學習。以下為課程設計的建議，請老師做為參考：

第一週

一、說故事：

1. 老師先把故事說一遍。本課課文的生字詞幾乎都被用在故事裡。老師在說故事的時候，請多重覆這些生字詞，以加深學生對生字詞的印象。利用 DVD 光碟中故事發音功能，再讓學生全部聽一遍。
2. 然後再出示連環圖畫的掛圖，順著圖片再說一遍故事。運用「問題討論」中所提供的問題，檢視學生對故事的了解程度和使用口語回答的能力。
3. 故事有 11 幅圖，每幅圖大約有 40 多字。85% 是重覆已經學過的字。老師帶領學生逐字逐句念一遍，或讓學生跟著 DVD 光碟故事發音念一次，遇到本課生字詞時須加以解釋。

故事以連環圖畫的方式呈現，幫助學生瞭解故事內容。

若學生聽力程度有限，可利用 DVD 光碟中翻譯和發音功能來做輔助。

學生可參看附錄中的故事英文翻譯。

淺藍色線條標示旁白的停頓和輕讀，幫助學生說故事語調正確。

二、念課文：

老師解說完課文大意，再依照節律符號帶領學生朗讀，以抑揚頓挫的語調讀出課文的情趣。同時，也可利用 DVD 光碟中發音功能來做輔助。

非生字的新詞，在同頁註有英譯以幫助學生瞭解課文的內容。

淺藍色線條標示課文的音步（停頓）和輕讀，幫助學生語調正確。

三、教生字、詞語、句子練習/會話：

學生已聽過故事和念過課文，對生字、詞語已不陌生。每課有 14-15 個生字，分兩週學習。老師依部首、筆順、部件介紹第一週的生字，然後再教詞語、句子練習和會話。學生先透過情境念熟例句，再依例句造出類似的句子。DVD 光碟中，還有許多不同內容的練習，老師可在課堂上講解，也可讓學生在家練習。

每個生字帶有 1 到 2 個常用詞。若學生程度不夠，只學第一個生詞即可。

用對話的方式，讓學生互相做句子和會話練習。

學生可參看附錄中的生詞英文翻譯。

四、說明本週作業

每週作業有六頁，星期一到星期四，每天一頁。星期五有兩頁，一頁是語文，另一頁是故事內容的選擇題。老師可利用下課前 10 分鐘，為學生略作解說本週作業內容。由於電腦在學習上的普遍運用，中文打字也是學習中文必要的課程之一，在書寫的作業外，DVD 光碟也針對學

生要學會打字的目標，根據課文、語文練習、故事內容做了不同形式的打字練習，讓學生在學會本課內容的同時，經由此練習學會漢語的打字。老師可針對班上同學的需要，來運用 DVD 光碟的作業，或是學生可自行在家練習。

五、上一課的複習測驗。

第二週：

一、說故事：

老師重述故事之後，讓全班學生在台下分組練習說故事，每組兩人互相輪流說故事。老師和輪值家長幫忙矯正各組發音和語調。十分鐘後，每組輪流上台說故事。讓學生練習看著掛圖說出故事的內容。

若學生人數太多，一些小組可排在下週上台，須讓每一個學生都有機會上台練習。學生經過日積月累的訓練，開口說漢語就不再是難事了。

若學生說話能力不夠好，鼓勵他用簡單的一兩個句子看圖說故事即可。
老師可在課堂上強調 DVD 光碟中發音的功能，讓學生在家反覆聽說練習。

二、念課文：

老師帶領學生熟讀課文，須特別留意發音和語調的正確。可參考運用 DVD 光碟發音的功能。

三、教生字、詞語、句子練習/會話：

老師幫助學生複習上週學過的七或八個生字詞。然後，依部首、筆順、部件介紹本週的生字和句型用法。

四、說明本週作業，可循第一週的模式。

第三週

一、複習前兩週所學的故事、課文、生字和生詞。用生詞練習口語造句。

每本書均另附一套字卡。可利用玩字卡遊戲練習生字詞和對話。
用對話的方式，讓學生互相做句子和會話練習。

二、說明本週作業：

第三週的作業，星期一到星期四，每天一頁是本週故事的填充，讓學生有機會練習使用本課和以前學過的字詞。星期五有兩頁，一頁是語文，另一頁是親子話題作業。請老師用 2-3 分鐘的時間稍加解說，幫助學生瞭解人文涵意。DVD 光碟作業中有一項是 teacher's assignment，老師可針對學生程度來指派打字的作業內容。

* 美洲華語取材豐富有趣，每課的故事、課文、生字詞、句子和會話環環相扣，大幅提升了學生聽說讀寫的學習成果。
* 學習語言的訣竅，就是持續不斷的練習。每週固定有 6 頁練習，每日一頁。內容多樣有趣。老師可依學生程度而刪增。加上 DVD 光碟教材的輔助，相信學生學習學習成效一定可以大幅提昇。